FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 6 { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 6 { in / dans } Surrey Municipality Surrey (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Henry Cudd { Enumerator. / Enumérateur. } April 10-11

Page 1 Page 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.								Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Domicile.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son métier principal) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Cade John B	m.	w.	Head	m.	June 9.	1847	53	Ont. R.			English	Canadian	Episcop.	Farmer				1														1
2		" Mary S.	f.	w.	wife	m	July 5	1848	52	Ont. R.			"	"	"	"																		2
3		" Joseph R.	m	w	son	s	May 22	1877	24	Ont. R.			"	"	"	"																		3
4		" Gilbert S.	m	w	son	s	August 17	1882	18	" "			"	"	"	do																		4
5		" Charles H.	m	w.	son	s	May 19	1894	6	B.C. R.			"	"	"																			5
6	2	McCormick D	m	w.	Head	m				Scotland R.	—		Scotch	"	R. Cath.	Farmer				1				12	386									6
7		Mary C.	f	w	wife	m	May 27	1867	34	P.E. Island R.			Irish	"	"																			7
8		" John A	m	w	Son	s	April 6	1891	10	B.C. R.			Scotch	"	"																			8
9		" Geo	m	w	Son	s	Nov. 7	1892	8	" "			"	"	"																			9
10		" Helena	f.	w	daughr	s	June 3	1894	6	" "			"	"	"																			10
11		" Marion J.	f.	w	—	s	Jany 21	1896	5	" "			"	"	"																			11
12		" Alice M.	f	w	—	s	August 8	1897	3	" "			"	"	"																			12
13		" Catherine	f.	w		s	July 28	1901		" "			"	"	"																			13
14	3	3	Dean Richd	m	w	Head	m	Jany 27	1867	44	England R.	1890		English	Church	Baptist	Farmer				1														14
15		" Lucy E	f	w	wife	m	March 9	1854	42	Canada R.			"	"	"																			15
16		" Winnifred B	f	w.	daughr	s	April 20	1888	12	" "			"	"	"																			16
17		" Mabel E.	f	w	"	s	August 16	1890	10	" "			"	"	"																			17
18		" John F.	m.	w	son	s	July 11	1895	5	B.C. R.			"	"	"																			18
19		" Myrtle O	f	w	daughr	s	June 11	1899	1	" "			"	"	"																			19
20	4	4	Dean Andrew	m	w	Head	m	Jany 11	1860	41	Scotland R.	1874		Scotch	Baptist	Farmer				1														20
21		" Henrietta	f	w	wife	m	Nov 15	1858	35	Ont. R.			English	"	"																			21
22		" Malcolm	m	w	Son	s	July 14	1886	14	Ont. R.			Scotch	"	"																			22
23		" Lilla E	f	w	daughr	s	April 25	1888	12	Ont. R.			"	"	"																			23
24		" William J.	m	w	son	s	Dec. 12	1890	10	Ont. R.			"	"	"																			24
25		" Ross A	m	w	Son	s	August 4	1891	9	B.C. R.			"	"	"																			25
26		" Ena M.	f	w	daughr	s	Aug 6	1894	6	B.C. R.			"	"	"																			26
27	5	5	Fennel John	m	w	Head	m	Feby 8	1857	44	England R.	—		English	"	Meth.	Farmer				1														27
28		" Elizabeth	f	w	wife	m	May 9	1857	44	Ireland R.	—		Irish	"	"																			28
29		Pickering C. M	f	w	Granddd	s	June 6	1894	6	B.C. R.			English	"																				29
30		" Ida M	f	w	Cousin	s	Sept 20	1878	22	Ont. R.			Irish	"	Presbn	Teacher		1						12	600									30
31	6	6	Vercoe F. A	m	w	Head	m	Sept 14	1866	35	India R.	1884		English	"	English	Farmer				1														31
32		" Mary W.	f	w	wife	m	July 8	1865	35	England R.	1883			"	R. Cath.																			32
33		" Maria	f	w	daughr	s	Sept 27	1892	8	U.S. "	1893			"	"																			33
34		" Ebenezer C	f	w	"	s	Feby 29	1896	5	B.C. R.				"	"																			34
35		" Francis C	f	w	"	s	April 2	1898	3	B.C. R.				"	"																			35
36		" Ashton M	f	w	"	s	March 17	1900	1	B.C. R.				"	"																			36
37	7	7	Peach Benj	m	w	Head	wife	Feby 9	1858	38	England R.	1895		English	"	R. Cath.	Farmer				1				6	120								37
38		" Emilie J	f	w	Sister	s	Nov 18	1858	42	" "	1895			"	"	"																		38
39	8	8	Pakenham F.C	m	w	Head	s	Oct 26	1869	31	England R.	1900		Eng Cath	"	Eng Cath	Farmer				1														39
40		" Geo E. C. F	m	w	Head	s	March 3	1833	68	England R.	1897		English	"	"	Retired Army Officer																		40
41		" Alice A.	f	w	wife	m	August 3	1834	62	India R.	1897		"	"	"																			41
42		" Aspod C	m	w	Son	single	Oct 26	1877	23	" "	1898		"	"	"																			42
43		" Walter F	m	w	Son	"	" 26	1877	23	" "	1897		"	"	"																			43
44		Thompson Robt	m	w	Son-Law	s	June 2	1879	21	England R.	1900		"	"	"																			44
45		Song Sing	m	y	servant	s	April 4	1880	20	China R.	1900			China	China																			45
46		Yeah Jack	m	y	servant	s	April 8	1878	22	" "	1898			"	"																			46
47		Sing Chee	m	y	"	s	May 8	1883	17	" "	1897			"	"																			47
48	9	9	Chivas C C	m	w	Head	s		1857	46	France R.			French	Canadian	R. Cath	Clerk Retail																		48
49		Jamieson J.	m	w	Servant	s	Sept 27	1878	22	" "	1891			"	"	"																			49
50		Wagner L.	m	w	assistant	s	March 13	1872	28	Germany R.	1900			"	German Ref	"	"																		50

1902